



Bayer

Beszállítói Etikai Kódex

Tartalom

// Bevezetés

// Cél és hatály

// Előírások

// Etika

// Munkajog és emberi jogok

// Egészség és biztonság

// Éghajlat- és
környezetvédelem

// Minőség

// Irányítási és vezetési
rendszerek

Szószedet

Hivatkozások

Bevezetés

A fenntarthatóság a vállalati stratégiánk, az üzleti tevékenységeink, a vállalati értékeink és a vállalkozásaink működtetésének egyik alapvető eleme. Küldetésünk, az „Egészséget mindenkinek, éhséget senkinek” (Health for all, Hunger for none) jegyében az inkluzív növekedésért és az erőforrások felelős használatáért dolgozunk, az emberek és a bolygónk javát szem előtt tartva.

Cél és hatály

A jelen Beszállítói Etikai Kódexet azért dolgoztuk ki, hogy segítséget nyújtson a beszállítók, külső beszállítók és alvállalkozók (a továbbiakban: „beszállító(k)”) számára az alapelveinknek való megfelelésben, többek között az egészséges és biztonságos munkakörülmények, a munkaerővel való tisztességes és tiszteletteljes bánásmód, az etikus üzleti gyakorlatok és a környezetvédelem terén.

Célja, hogy környezeti, társadalmi és irányítási szempontból meghatározza az összes beszállítónkra érvényes elvárásainkat. A Bayer olyan minimumfeltételeket határozott meg, amelyeknek minden beszállítónak meg kell felelnie.

Előírások

A Bayer kulcsfontosságúnak és az üzletvitelhez nélkülözhetetlennek tartja a fenntarthatósággal kapcsolatos együttműködést az ellátási láncban belül. A vállalatoknak ellátási láncokon átvitelően együtt kell működniük a környezet állapotának folyamatos javítása és tiszteletben tartása, valamint az emberi jogok védelme érdekében.

A Bayer támogatja a következőket:

- // Az ENSZ Globális Megállapodásának (UNGC) tíz alapelve az emberi jogok, a munka, a környezetvédelem és a korrupció elleni küzdelem terén
- // Az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek (UNGP-k)
- // Az OECD multinacionális vállalkozásokra vonatkozó irányelvei

A Bayer Beszállítói Etikai Kódexe több nemzetközi normán alapul, többek között a következőkön:

// Az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC), az Emberi Jogok Nemzetközi Törvénye, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) nyilatkozata a munka világára vonatkozó alapvető elvekről és jogokról, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek (UNGP-k), a Riói Nyilatkozat a környezetről és a fejlődésről, az ENSZ korrupció elleni egyezménye, a Biológiai Sokféleség Egyezmény, az ENSZ Éghajlatváltozási Keretegyezménye (UNFCCC), valamint a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának és ártalmatlanításának ellenőrzéséről szóló bázeli egyezmény, a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (POP) szóló stockholmi egyezmény és a higanyról szóló Minamata egyezmény.

A Bayer régóta tagja többek között a vegyipar globális Responsible Care kezdeményezésének, a gyógyszerellátási láncra vonatkozó kezdeményezésnek (Pharmaceutical Supply Chain Initiative, PSCI) és az Együtt a Fenntarthatóságért (Together for Sustainability, TfS) kezdeményezésnek (az alapító tagok közé tartozik). 2020-ban a Bayer csatlakozott a Tudományos alapú célok kezdeményezéséhez (Science Based Targets initiative, SBTi) az üvegházhatású gázok (ÜHG) kibocsátásának csökkentése és az éghajlatváltozás elleni küzdelem érdekében.

A Bayer Beszállítói Etikai Kódexébe beépülnek a fenntarthatóság széles körben elismert elvei, amelyek a Bayer Csoport irányelveiben és állásfoglalásaiban is szerepelnek. Idetartoznak többek között a következők:

// A Bayer Etikai Kódex, amely hangsúlyozza, mennyire elengedhetetlenül fontos, hogy a Bayer-munkavállalók magatartása megfeleljen a jogszabályi előírásoknak. Azt is részletezi, hogyan működünk együtt az érdekelt felekkel, köztük a vásárlókkal, a betegekkel és a fogyasztókkal.

// A Bayer Emberi jogi szabályzata, amely támogat minket abban, hogy saját üzleti tevékenységünk és üzleti kapcsolataink részeként tiszteletben tartsuk és előremozdítsuk az emberi jogok érvényesülését.

// A Bayer vizekre vonatkozó álláspontja, amelynek révén a vállalat elköteleződött a vízszennyezés megelőzése, a víz újrafelhasználása, a vízhasználat csökkentése és a szennyvízkezelés folyamatos javítása mellett. A Bayer támogatja az UNGC CEO Water Mandate vízhasználatra vonatkozó vállalatvezetői kezdeményezést.

Mindezek a tevékenységek azt tükrözik, hogy a Bayer komolyan veszi felelősségét az etikai, társadalmi és ökológiai normák tekintetében, és jelzik, hogy a Bayer Csoport vállalatai miként ültetik át a fenntarthatóság alapelveit a gyakorlatba mindennapi működésük során. Ennek megfelelően a Bayer beszerzési eljárásai az etikai, társadalmi és ökológiai normákra, továbbá az ezekhez társuló minőségbiztosítási és kockázatminimalizálási alapelvekre épülnek.

A Bayer Beszállítói Etikai Kódexében megfogalmazott alapelvek fontos részét képezik a beszállítók kiválasztásának és értékelésének. Ezen túlmenően a Bayer elvárja, hogy beszállítói az ellátási lánc további szakaszaiban is figyelembe vegyék ezeket az alapelveket. Ha egy beszállító megsérti ezen alapelvek valamelyikét, és nem tud megállapodást kötni egy javítási tervről, vagy nem hajtja végre azt, a Bayer fenntartja a jogot a kereskedelmi kapcsolat megszüntetésére.

A Bayer Beszállítói Etikai Kódexét ezért azzal a céllal bocsátjuk beszállítóink rendelkezésére, hogy elősegítsük annak kölcsönös megértését, hogyan kell a mindennapi üzletmenetben gyakorolni ezeket az alapelveket, beleértve az emberek jobb egészségéhez való hozzájárulásra irányuló erőfeszítések előmozdítását és a bolygó védelmét. Amennyiben az itt szereplő rendelkezések bármelyike ellentétes egy beszállító és a Bayer közötti szerződéses kikötésekkel vagy a Bayer Általános beszerzési feltételeivel, a szerződéses kikötések vagy az Általános beszerzési feltételek az irányadók.

Annak érdekében, hogy a beszállítók alkalmazni tudják ezeket az alapelveket, a Bayer kiadta a Bayer Beszállítói Etikai Kódex iránymutatását, amely a Bayer Beszállítói Etikai Kódexére épül, és konkrét példákat szolgáltat a helyes gyakorlatokra, ismerteti a legfontosabb elvárásokat, továbbá a beszállítók által használható forrásokat tartalmaz. Az iránymutatás az alábbi címen található: <https://www.bayer.com/en/procurement/supplier-code-of-conduct>

Etika

A társadalmi felelősségvállalás teljesítése érdekében a beszállítóknak etikus módon kell végezniük üzleti tevékenységüket, és az integritást szem előtt tartva kell eljárniuk, miközben betartják az összes alkalmazandó jogszabályt és előírást. Idetartoznak a következő szempontok:

Üzleti tisztesség

A beszállítók nem gyakorolhatják és nem tolerálhatják a korrupció, a zsarolás, a sikkasztás vagy a pénzmosás semmilyen formáját. A beszállítók nem ajánlhatnak fel és nem fogadhatnak el vesztegetést vagy más jogellenes ösztönzőket (pl. „kenőpénzeket”) üzleti partnereikkel vagy kormányzati tisztviselőkkel folytatott interakcióik során, az ENSZ korrupció elleni egyezményében foglaltaknak megfelelően. A beszállítók nem ajánlhatnak fel a Bayer munkavállalóinak semmiféle ajándékot, illetve más személyes előnyt, amely vesztegetésnek tűnhet. A vendéglátás és az ajándékok semmilyen esetben sem szolgálhatnak az üzleti kapcsolat nem helyénvaló befolyásolására, és nem sérthetik az alkalmazandó jogszabályokat vagy a Beszállítói Etikai Kódexben foglalt egyéb követelményeket. A beszállítóknak rendszeresen korrupció és vesztegetés elleni oktatást és képzést kell biztosítaniuk a munkavállalók számára annak érdekében, hogy megelőzzék és enyhítsék a megfelelés elmulasztását, illetve reagálni tudjanak rá.

Összeférhetetlenség

A beszállítóknak tájékoztatniuk kell a Bayert minden olyan helyzetről, amely összeférhetetlenséget jelenthet a köztük és a Bayer között fennálló üzleti kapcsolat szempontjából, például ha a Bayer munkavállalói szakmai, magánjellegű és/vagy nem jelentéktelen pénzügyi előnyökkel vagy érdekeltséggel rendelkeznek a vállalkozásukban.

Tisztességes verseny

A beszállítóknak az igazságos és szabad verseny elveinek és a vonatkozó valamennyi versenytörvénynek (vagy trösztellenes törvénynek) megfelelően kell végezniük üzleti tevékenységüket.

Nemzetközi kereskedelmi korlátozások

A beszállítóknak minden szempontból meg kell felelniük az összes vonatkozó exportellenőrzési szabályozásnak, illetve az üzleti tevékenységük helye szerinti országokban érvényes, a működésüket érintő kereskedelmi jogszabályoknak. Ez többek között, de nem kizárólag az áruk, szolgáltatások és technológia exportjára és importjára vonatkozó előírásokat foglalja magában.

Elengedhetetlenül fontos, hogy amikor szükséges, a beszállítók mindig pontos, teljes és valós adatokat adjanak meg a vámhatóságoknak vagy más releváns kormányzati szerveknek. Ez az átláthatóság melletti elköteleződés elengedhetetlen a nemzetközi kereskedelmi korlátozásoknak való megfeleléshez és a megbízható partneri együttműködések fenntartásához.

Emellett a beszállítóknak hatékony és megbízható belső folyamatokat kell kialakítaniuk, hogy biztosítsák az említett előírásoknak való megfelelést, és hogy figyelemmel kísérjék a működésükre esetlegesen hatással lévő jogszabályi változásokat. A magas szintű megfelelés fenntartása érdekében javasolt rendszeres képzéseket és tudatosságnövelő programokat szervezni az exporttevékenységekben érintett munkavállalók részére.

Titoktartási kötelezettség, szellemi tulajdon, adatvédelem és informatikai biztonság

A beszállítóknak óvniuk kell a bizalmas információkat, és azokat csak a megfelelő módon használhatják fel, továbbá gondoskodniuk kell munkavállalóik és üzleti partnereik adatainak és szellemi tulajdonjogainak védelméről.

A beszállítók a Bayer előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem használhatják a Bayer nevét vagy védjegyeit, illetve kapcsolt vállalkozásaink nevét vagy termékeit reklámokban vagy hirdetésekben.

A Bayer bizalmas információit vagy adatait tartalmazó beszállítói információs rendszereket megfelelően kell kezelni és védeni a jogosulatlan és/vagy jogellenes hozzáférés, felhasználás, közlés, elvesztés, módosítás vagy megsemmisítés elkerülése érdekében. A beszállítóknak megfelelő technikai és szervezeti kiberbiztonsági intézkedéseket kell tenniük, és olyan informatikai biztonsági szabályzattal kell rendelkezniük, amely megfelel a közös keretrendszereknek, ezzel biztosítva, hogy az őket érintő adatvédelmi incidens vagy bármely más típusú kiberbiztonsági incidens esetén a Bayer azonnal értesítést kapjon. A beszállítók a személyes adatok Bayer nevében történő kezelését kizárólag a vonatkozó adatkezelési megállapodásoknak és adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően végezhetik.

Tisztességes marketinggyakorlat

Az egészségügyi szakemberekkel és szervezetekkel (HCP-k, HCO-k) folytatott kommunikáció célja az orvosi gyakorlat javítása, és így végső soron a betegek javát szolgálja. A kapcsolattartás részeként folytatott kommunikációnak a HCP-k és HCO-k termékekkel kapcsolatos tájékoztatására, tudományos, orvosi és oktatási információk szolgáltatására vagy az orvosi kutatás és oktatás támogatására kell összpontosítania. A HCP-k és HCO-k számára nem ajánlható fel, illetve nem nyújtható olyasmi, ami nem helyénvaló módon befolyásolná a gyógyszerfelírási gyakorlatot.

Hasonlóképpen a mezőgazdasági termékek, pl. vetőmagok és növényvédő szerek forgalmazása vagy értékesítése során is a tisztességes és etikus gyakorlatot kell követni. A Bayer elvárja az értékesítési, reklám-, promóciós és marketinganyagokat készítő beszállítóitól, hogy feladataiknak a valóságnak megfelelő és pontos leírásokkal tegyenek eleget.

A klinikai vizsgálatokra érvényes előírások

A beszállítóknak a nemzetközi iránymutatásokat, az érvényes nemzeti és helyi törvényi előírásokat és szabályozásokat, valamint az adott feladatra vonatkozó bevett nemzetközi minőségi és biztonsági normákat követve kell elvégezniük a klinikai vizsgálatokat. Ezek többek között a következők: ICH E6(R3) Helyes klinikai gyakorlat, a klinikai vizsgálatokról szóló 536/2014/EU rendelet, az FDA (USA) vonatkozó előírásai (21 CFR 50., 54., 56. és 312. rész), illetve ezek helyi megfelelői. A Bayer megbízásából végzett valamennyi klinikai vizsgálatot a helyes klinikai gyakorlat világszerte elfogadott normái szerint kell elvégezni, a legszigorúbb adatvédelmi jogszabályokat (pl. a GDPR-t) és orvosi, tudományos és etikai alapelveket követve, különös tekintettel a Helsinkii Nyilatkozatra.

Állattjólét

Amennyiben ez érinti a beszállítók iparágát, állatkísérletek helyett más megoldásokat kell alkalmazniuk, ha ezek tudományosan elfogadottak és prediktívek, és úgy, hogy mindez ne veszélyeztesse a Bayer termékeinek minőségét vagy biztonságosságát értékelő vizsgálatait, és elfogadható legyen a szabályozó hatóságok számára. Ha az állatkísérletekre szükség van, a beszállítóknak minimalizálniuk kell a kísérletekhez felhasznált állatok számát. A beszállítóknak egyformán elkötelezettnek kell lenniük az állatkísérletek lehető leghumánusabb tudományosan érvényes protokollal történő elvégzése iránt, amelynek meg kell felelnie a vizsgálati és szabályozási követelményeknek, és a vizsgálatokat csak az alkalmazandó jogszabályokkal, a Bayer irányelveivel és az AAALAC-akkreditációval összhangban végezhetik. 1Egyesület a laboratóriumi állattartás értékeléséért és akkreditációjáért.

A genetikai erőforrások hasznosítása

A beszállítók vállalják, hogy a Biológiai Sokféleség Egyezménynek megfelelően lehetővé teszik a genetikai erőforrások hasznosításából származó előnyök igazságos és méltányos megosztását.

Munkajog és emberi jogok

A beszállítók tiszteltben tartják munkavállalóik, a helyi közösségek és a kiszolgáltató csoportok emberi jogait, továbbá méltósággal és tisztelettel bánnak velük. Ez az alábbi szempontokat öleli fel:

A gyermekmunka elkerülése

A Bayer nem tűri a gyermekmunkát az ellátási láncában. A beszállítóknak a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) alapvető munkaügyi normáiban meghatározottak szerint kerülniük kell a gyermekmunka minden formáját üzleti tevékenységük során. Ha a helyi jogszabályok magasabb korhatárt írnak elő a munkavállaláshoz vagy a tankötelezettséghez, akkor a magasabb korhatár alkalmazandó. Fiatal munkavállalók alkalmazása esetén az érintettek nem végezhetnek olyan munkát, amely szellemileg, fizikailag, társadalmilag vagy erkölcsileg veszélyes, vagy akadályozza az iskolai tanulmányaikat.

2 A foglalkoztatás alsó korhatáráról szóló 138. sz. egyezmény (1973); A gyermekmunka legrosszabb formáinak betiltásáról és a felszámolására irányuló azonnali lépésekről szóló 182. számú egyezmény (1999).

Szabadon választott munka

A Bayer zéró toleranciát tanúsít a modern rabszolgaság, a szolgaság, a kényszermunka és a kötelező munka minden formájával, valamint az emberkereskedelem minden formájával szemben a beszállítói láncban. Ugyanez vonatkozik a kényszerített, kötelező munkára és a nem önkéntes börtönmunkára is. Nem elfogadhatóak az olyan gyakorlatok, mint a személyes tulajdon, ütlével, bér, képzési bizonyítvány, munkaügyi vagy bármilyen más dokumentum nem megfelelő okokból történő visszatartása. A munkavállalók szabadon elhagyhatják a munkáltatót, feltéve, hogy betartják az irányadó jogszabályokban meghatározott előzetes bejelentési követelményeket.

A munkavállalóknak a távozásukig elvégzett munkájukért időben és teljes mértékben meg kell kapniuk a fizetésüket, az irányadó jogszabályoknak megfelelően.

Egyesületi szabadság

A beszállítók vállalják, hogy nyílt és konstruktív párbeszédet folytatnak az alkalmazottaikkal és a munkavállalói képviselőkkel. A helyi jogszabályokkal összhangban a beszállítók tiszteltben tartják munkavállalóik szabad egyesületi jogát, valamint a szakszervezetek alapításához és a szakszervezetekhez való csatlakozáshoz, a képviselői igénybeviteléhez, az üzemi tanácsokhoz való csatlakozáshoz és a kollektív tárgyalásokhoz való jogát. A beszállítók nem hozhatnak hátrányos helyzetbe olyan munkavállalókat, akik a munkavállalók képviselőjeként járnak el, hogy azok megtorlástól vagy megkülönböztetéstől való félelem nélkül tölthessék be szerepüket.

Munkaidő, munkabér és juttatások

A beszállítók munkavállalóinak munkaideje nem haladhatja meg az irányadó nemzeti jogszabályokban és az ILO-szabványokban meghatározott maximális munkaidőt, és a túlóráknak önkéntes alapon kell történniük. A beszállítók tiszteltben tartják a munkavállalóik pihenéshez és szabadidőhöz való jogát a munka és a magánélet egyensúlyban tartása során. A javadalmazást az irányadó jogszabályoknak megfelelően és az irányadó nemzeti bérjogszabályokkal összhangban rendszeresen, időben és teljes mértékben ki kell fizetni a munkavállalóknak. A javadalmazásnak és a juttatásoknak méltányosnak, versenyképesnek és mindenki esetében egységesnek kell lenniük, és törekedni kell a megfelelő életszínvonal biztosítására a munkavállalók és családjuk számára. Amennyiben a helyi jogszabályok másként nem rendelkeznek, az alapszabályokból fegyelmi intézkedésként történő levonás nem megengedett (ez nem zárja ki a szerződéses vagy jogi alapon történő kártérítéshez fűződő jogosultságot). Ajánlott, hogy a beszállítók bőséges képzési és oktatási lehetőségeket kínáljanak munkavállalóiknak.

A hátrányos megkülönböztetés elkerülése és tisztességes bánásmód

A valamennyi munkavállalóra kiterjedő egyenlő bánásmódnak a beszállítók vállalati politikájának alapelvei közé kell tartoznia. A hátrányos megkülönböztetés minden formája tilos. Hátrányos megkülönböztetésről akkor beszélünk, ha a döntések nem a munkakörhöz kapcsolódó vagy az üzleti tevékenységhez nem szükséges okokból születnek, és – tudatosan vagy akaratlanul – a munkavállaló olyan irreleváns jellemzőin alapulnak, mint az életkor, fogyatékosság, etnikai hovatartozás, családi állapot, nem, nemi önkifejezés, nemi identitás, munkavállalói érdekképviselői szervezetben való részvétel, nemzeti hovatartozás, fizikai jellemzők, terheesség, vallás, szexuális irányultság, bőrszín, társadalmi háttér, szakszervezeti tagság, önkéntesség vagy bármely, az alkalmazandó jogszabályok szerint jogellenes kritérium.

A beszállítóknak olyan munkahelyet kell biztosítaniuk a dolgozóiknak, ahol a munkavállalók felé nincs helye durva vagy embertelen bánásmódnak, szexuális zaklatásnak vagy bántalmazásnak, fizikai büntetésnek vagy kínzásnak, pszichikai vagy fizikai kényszernek, szóbeli bántalmazásnak, illetve ilyen jellegű fenyegetéseknek. A beszállítókkal szemben további elvárás, hogy semmilyen munkaszerződést ne szüntessenek meg méltánytalanul vagy anélkül, hogy egyértelmű bizonyíték lenne arra, hogy a munkaszerződés megszüntetésére a jogszabályok által megengedettek szerint a munkavállaló munkahelyi teljesítménye miatt került sor.

A Bayer arra ösztönzi a beszállítókat, hogy befogadó és támogató munkakörnyezetet teremtsenek a munkavállalóik számára.

Biztonsági szolgálat igénybevétele

Amennyiben harmadik (magán- vagy állami) feleket alkalmaznak a beszállító működésének és tevékenységeinek védelme érdekében, a beszállítóknak gondoskodniuk kell a munkavállalók védelméről az ilyen harmadik felek megfelelő eligazítása vagy ellenőrzése révén. A biztonsági személyzetnek tiszteletben kell tartania azoknak az embereknek az emberi jogait, akikkel szolgálatuk során találkozhatnak. A kínzás, a kegyetlen vagy túlzott erőszak, az embertelen vagy megalázó bánásmód, az élet vagy a testi épség veszélyeztetése, valamint a szervezkedési jog és az egyesülési szabadság megsértése nem elfogadható.

Konfliktusövezetekből származó ásványkincsek

A beszállítóknak biztosítaniuk kell, hogy a Bayernek szállított termékek ne tartalmazzanak olyan, konfliktus sújtotta és magas kockázatú övezetekből (CAHRA) származó ásványokat vagy azok származékait, amelyek közvetlenül vagy közvetve fegyveres csoportokat támogatnak vagy ilyen csoportok érdekeit szolgálják, és sértik az emberi jogokat vagy elősegítik azok megsértését. A beszállítók felé elvárás, hogy megfeleljenek a konfliktusok által érintett és magas kockázatú térségekből származó ásványok felelősségteljes ellátási lánc tekintetében követendő kellő gondosságról szóló OECD-útmutatásnak (OECD DDG), valamint más irányadó előírásoknak, például az EU konfliktusövezetekből származó ásványokról szóló rendeletének.

Helyi közösségek és kiszolgáltatott csoportok

A beszállítók tiszteletben tartják a helyi közösségek – beleértve az őslakosokat és más kiszolgáltatott és hátrányos helyzetű csoportokat – jogait. A beszállítóknak be kell szerezniük az őslakosok szabad, előzetes és tájékoztatáson alapuló beleegyező nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy végezhetnek-e üzleti tevékenységet, és ha igen, milyen módon. A jogellenes kilakoltatás és a földterülettől való megfosztás nem elfogadható. A beszállítóknak meg kell hallgatniuk a helyi lakosok aggodalmait, és törekedniük kell arra, hogy a helyi szerepvállalás révén pozitív hatást fejtsenek ki. Bátorítjuk a helyi munkahelyteremtést, a helyi beszerzést, az oktatás biztosítását és az infrastruktúra fejlesztését.

Egészség és biztonság

A beszállítóknak megfelelő intézkedéseket kell tenniük a munkavállalóik, ügyfeleik, látogatóik, alvállalkozóik és a tevékenységük által esetlegesen érintett más személyek egészségének és biztonságának megőrzése érdekében. A beszállítóknak egészségvédelmi és biztonsági programokkal kell rendelkezniük a kockázatok azonosítása, értékelése és kezelése érdekében, hogy biztosítsák és fokozzák a munkavállalók biztonságát és jóllétét. Ez a következő szempontokat foglalja magába:

Munkahelyi egészségvédelem és biztonság

A beszállítóknak megfelelő védelmet kell biztosítaniuk a munkavállalóiknak a természeti, kémiai, biológiai és fizikai veszélyekkel szemben. Rendszeresen kockázatelemzést kell végezni a potenciális veszélyek proaktív azonosítása és enyhítése érdekében. A fizikailag megterhelő munkahelyi feladatokat és körülményeket, valamint az alkalmazott infrastruktúrákkal kapcsolatos kockázatokat megfelelően kezelni kell a munkavállalók védelme érdekében. A beszállítóknak megfelelő karbantartással és a szükséges műszaki védőintézkedésekkel biztonságos munkahelyeket, munkaterületeket és munkaeszközöket kell biztosítaniuk a kockázatok csökkentése, valamint a balesetek és foglalkozási megbetegedések megelőzése érdekében. A beszállítóknak az elvégzendő feladatokhoz megfelelő ellenőrzéseket kell kialakítaniuk, biztonságos munkavégzési eljárásokat kell kidolgozniuk, és megfelelő egyéni védőeszközökkel kell ellátniuk a munkavállalókat.

Az azonosított munkahelyi kockázatokkal vagy veszélyes anyagokkal³ – egyebek mellett a köztes anyagok összetevőivel – kapcsolatos biztonsági információkat rendelkezésre kell bocsátani a munkavállalók tájékoztatása, oktatása és a veszélyekkel szembeni védelme érdekében.

A beszállítóknak megfelelően kell megszervezniük a munkaidő és a pihenőidő beosztását a túlzott fizikai vagy szellemi fáradtság elkerülése érdekében. A fizikai biztonság garantálása mellett a beszállítóknak minden tőlük telhetőt meg kell tenniük, hogy támogassák a munkavállalók mentális egészségét. A beszállítóknak meg kell tenniük minden tőlük telhetőt a fizikai hozzáférhetőségre vonatkozó helyi előírásoknak való megfelelésért.

A biztonságos és egészséges munkakörnyezet részét képezi legalább az ivóvízellátás, a megfelelő világítás, munkavégzéshez optimális hőmérséklet, a szellőzés, a higiéniai létesítmények, valamint adott esetben a biztonságos és egészséges vállalati lakhatási feltételek.

3 A globálisan harmonizált rendszer (GHS) szerint.

Folyamatbiztonság

A beszállítóknak biztonsági programokkal és irányítási rendszerekkel kell rendelkezniük, hogy valamennyi termelési folyamatukat az irányadó biztonsági előírásoknak megfelelően kezeljék és tartsák fenn. A programoknak meg kell felelniük a létesítmény és a folyamat kockázatainak. A beszállítóknak megfelelően kell kommunikálniuk, közölniük és kezelniük a folyamataikkal és termékeikkel járó veszélyeket, így biztosítva az érintett vagy esetlegesen érintett harmadik felek védelmét. Ugyanígy, a súlyos eseményeket ki kell elemezni, és azokról megfelelő időben tájékoztatást kell adni. A veszélyes létesítmények és folyamatok esetében a beszállítónak rendszeresen specifikus kockázatelemzéseket kell végeznie, és olyan intézkedéseket kell végrehajtania, amelyek megakadályozzák az olyan események bekövetkezését, mint a vegyi anyagok kiömlése, a tűz és a robbanás.

Termékbiztonság

A beszállítóknak be kell tartaniuk a termékbiztonsági előírásokat, megfelelően fel kell címkézniük a termékeket, és közölniük kell a termékkezelési követelményeket. Jogos igény esetén az érintett felek rendelkezésére kell bocsátaniuk a vonatkozó dokumentációt hozzáférhető formában, amely minden szükséges, biztonsággal kapcsolatos információt tartalmaz valamennyi veszélyes anyagra vonatkozóan. Idetartoznak a termékismertető, a biztonsági adatlapok, a bejelentési vagy nyilvántartásba vételi igazolások, a felhasználási módok és a kitettségi forgatókönyvek. A beszállítóknak proaktív és átlátható módon kell megosztaniuk a termékeik egészségvédelmi, biztonsági és környezetvédelmi jellemzőire vonatkozó információkat minden érintett féllel, és gondoskodniuk kell az újonnan megszerzett információk azonnali, proaktív átadásáról. Ezenkívül a beszállítóknak gondoskodniuk kell arról, hogy a veszélyes áruk szállítása a vonatkozó helyi és nemzetközi előírásoknak megfelelően történjen.

Vészhelyzeti felkészültség, kockázati tájékoztatás és képzés

A beszállítóknak hozzáférhető formátumban a munkavállalók és az alvállalkozók rendelkezésére kell bocsátaniuk az azonosított munkahelyi kockázatokra vonatkozó biztonsági információkat. Ennek értelmében megfelelő, folyamatos képzést kell biztosítaniuk a munkavállalók és az alvállalkozók számára, hogy mindig megfelelő védelemben részesüljenek. A beszállítóknak azonosítaniuk és értékelniük kell a releváns kockázatokot és vészhelyzeteket a munkahelyen, a környező közterületen és a vállalat által biztosított lakóhelyiségekben. Lehetséges hatásukat megfelelő tűzvédelemmel, hatékony vészhelyzeti tervekkel, valamint rendszeres gyakorlatozással és reagálási eljárásokkal kell minimalizálni. Világos jelentéstételi mechanizmusokat kell kialakítani, hogy a munkavállalók a megtorlástól való félelem nélkül jelenthessék az incidenseket és a nem biztonságos körülményeket vagy gyakorlatokat. A beszállítóknak nyilvántartást kell vezetniük a munkahelyi sérülésekről és betegségekről.

Éghajlat- és környezetvédelem

A beszállítók kötelesek a környezet szempontjából felelősségteljesen és az erőforrások hatékony felhasználásával végezni a tevékenységüket. Ez a következő szempontokat foglalja magába:

Természeti erőforrások megőrzése és felhasználása

A beszállítók kötelesek megőrizni és védeni a természeti erőforrásokat, például az energiaforrásokat, a vizeket, az erdőket, a talajt, a nyersanyagokat stb. A beszállítóknak meg kell akadályozniuk a természeti erőforrások kizsákmányolását, elpusztítását és elhanyagolását. A beszállítóknak szintén minden tőlük telhetőt meg kell tenniük a légszennyezésnek, a szennyvíz és hulladék mennyiségének, valamint a zaj- és fényszennyezésnek a minimalizálása érdekében. A beszállítóknak mindent meg kell tenniük annak biztosítása érdekében, hogy üzleti tevékenységük ne legyen olyan hatással a természeti erőforrásokra, amely jelentősen hátráltatja az élelmiszertermelést, megakadályozza az emberek biztonságos ivóvízhez való hozzáférést, vagy károsítja az emberek egészségét.

A beszállítóknak világos környezeti stratégiával, szabályzatokkal és célokkal kell rendelkezniük. Irányítási rendszereket kell bevezetniük a saját és az értékláncuk működésével összefüggő környezeti vonatkozások és hatások azonosítása és mérséklése céljából. A beszállítóknak biztosítaniuk és bizonyítaniuk kell a folyamatos környezetvédelmi fejlesztéseket. A beszállítóknak ösztönözniük és alkalmazniuk kell a körforgásos gazdaság gyakorlatait.

A beszállítóknak minden tőlük telhetőt meg kell tenniük annak biztosításáért, hogy az emberek megélhetéséhez nélkülözhetetlen földterületek, erdők és vizek használata során ezeket a személyeket ne lehessen jogellenesen kilakoltatni, és a földet vagy az erőforrásokat ne lehessen felvásárlás, fejlesztés vagy egyéb felhasználás céljából elvenni.

Éghajlatvédelem

A beszállítóknak az éghajlatvédelmet üzleti stratégiájuk központi elemévé kell tenniük. Értékelniük kell az éghajlatváltozás hatásait és az azzal összefüggő kockázatokat a működésük és az ellátási láncuk vonatkozásában, és alkalmazkodniuk kell ezekhez. A beszállítóknak rövid távú célokat kell kitűzniük a tevékenységük által (1. és 2. alkalmazási kör), illetve az értékláncukban (3. alkalmazási kör) okozott üvegházhatásúgáz-ki-bocsátás csökkentésére. A Bayer elvárja, hogy beszállítói határozott, rövid távú csökkentési célkitűzéseket fogalmazzanak meg, és azt is, hogy ezek a célkitűzések összhangban legyenek a Tudományos alapú célok kezdeményezés (Science Based Targets initiative, <https://sciencebasedtargets.org/>) megközelítésével és követelményeivel.

A beszállítóknak legkésőbb 2050-re nettó zero ÜHG-ki-bocsátást kell elérniük az egész értékláncukban.

A beszállítóknak a Bayer rendelkezésére kell bocsátaniuk a szervezetük és termékeik szénlábnymára (OCF és PCF) vonatkozó adatokat.

Megújuló villamos energia és energiafelhasználás

A beszállítóknak minden tőlük telhetőt meg kell tenniük annak érdekében, hogy 2030-ig az általuk vásárolt villamos energia 100%-a megújuló forrásokból származzon. A Bayer elvárja a beszállítóitól, hogy a megújuló villamos energia vásárlásakor olyan szigorú minőségi követelményeket alkalmazzanak, mint például az RE100 <https://www.there100.org/>

Ugyanígy, a beszállítóknak minden tőlük telhetőt meg kell tenniük annak érdekében, hogy évente növeljék a megújuló energia felhasználásának mértékét.

A beszállítóknak mindent meg kell tenniük annak érdekében, hogy irányítási rendszereket vezessenek be működésük energiahatékonyságának folyamatos javítása érdekében.

Vízhasználat

A beszállítóknak minden tőlük telhetőt meg kell tenniük annak érdekében, hogy a felhasznált víz mennyiségének csökkentésére irányítási rendszerrel rendelkezzenek a saját tevékenységük keretében és saját értékláncukon belül.

A beszállítóknak hatékonyan kell felhasználniuk a vizet a tevékenységük során, hogy az ne legyen negatív hatással a helyi környezetre és a környező közösségekre a víz rendelkezésre állása és minősége szempontjából. A beszállítóknak különös figyelmet kell fordítaniuk a Világ Erőforrásai Intézet (World Resource Institute) meghatározása szerinti vízhiányos vagy vízzel kapcsolatos kockázatokkal érintett területekre www.wri.org. A beszállítóknak minden tőlük telhetőt meg kell tenniük a telephelyi vízhasználat, a vízminőség és a vízkibocsátás nyomon követéséhez. A beszállítóknak mindent meg kell tenniük a víz újrafelhasználásának, újrahasznosításának, a felhasznált mennyiség csökkentésének és a szennyvíz-kezelésnek a folyamatos javítása érdekében. A Bayer elvárja beszállítóitól, hogy vízgazdálkodási stratégiát is kidolgozzanak.

Hulladék, szennyvíz, helyi légszennyezés, zaj- és fényszennyezés

El kell kerülni a talaj, a levegő és a víz szennyezését, valamint a zaj- és fényszennyezést. A beszállítóknak minden tőlük telhetőt meg kell tenniük annak érdekében, hogy biztosítsák a szilárd és folyékony hulladékok biztonságos és szabályszerű kezelését, tárolását, szállítását, újrafelhasználását, újrahasznosítását és ártalmatlanítását. A beszállítóknak mindent meg kell tenniük annak biztosításához is, hogy a szennyvízelvezetés ne jelentsen veszélyt a befogadó felszíni és felszín alatti vizekre nézve. A beszállítóknak különösen meg kell akadályozniuk és minimalizálniuk kell a veszélyes anyagok vagy hatóanyagok kiömlés vagy diffúz kibocsátás útján való környezetbe jutását. A beszállítóknak különös figyelmet kell fordítaniuk a higanyt tartalmazó vagy a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokat (POP) tartalmazó anyagok kezelésére, valamint a higanyt vagy POP-kat tartalmazó hulladékok, légszennyező anyagok vagy szennyvíz kezelésére. A beszállítóknak ezeket az anyagokat a Minamata Egyezményben (higany) és a Stockholmi Egyezményben (POP-k) meghatározott követelményeknek megfelelően kell kezelniük.

A beszállítóknak biztosítaniuk kell, hogy a tevékenységükből származó hulladékok ártalmatlanítása összhangban legyen a helyi előírásokkal és a Bázeli Egyezményben meghatározott követelményekkel, különösen, ha a hulladékot határokon átívelően szállítják vagy azzal határokon átnyúlóan kereskednek.

Erdőirtás és erdészeti kockázatot jelentő árucikkek

A beszállítóknak meg kell védeniük a természetes ökoszisztémákat az erdőirtástól és az erdőpusztulástól. A beszállítóknak minden tőlük telhetőt meg kell tenniük annak érdekében, hogy a nettó erdőirtás nullára csökkenjen. A beszállítóknak mindent meg kell tenniük annak érdekében, hogy az erdőgazdálkodási kockázatot jelentő nyersanyagok (vagy az erdőirtás veszélyével járó termékek), például a pálma(magbél)olaj, szója és más mezőgazdasági vagy erdészeti alapanyagok felhasználása esetén irányítási rendszereket vezessenek be. E rendszer alapulhat egy széles körben elfogadott, harmadik fél által ellenőrzött tanúsítási rendszeren, és lehetővé kell tennie az átláthatóságot és a nyomonkövethetőséget az értékláncban. Ha a beszállítók olyan anyagokat szállítanak számunkra, amelyek pálma(magbél)olajat vagy annak származékait tartalmazzák, a beszállítóknak legalább azt biztosítaniuk kell, hogy „anyagmérleg” tanúsítvánnyal rendelkező fenntartható pálma(magbél)olajat használjanak. A tanúsításnak meg kell felelnie a fenntartható pálmaolajjal foglalkozó kerekasztal (Roundtable on Sustainable Palm Oil, RSPO) vagy egy azzal egyenértékű rendszer kritériumainak. Ha a számunkra szállított anyagok szójaolajat vagy annak származékát tartalmazzák, a szója felelős forrásból való beszerzését szorgalmazó kerekasztal (Round Table on Responsible Soy, RTRS) visszakövetési szabványát kell alkalmazni.

Amennyiben a szállított tételek között szerepel az erdőirtásmentes termékekről szóló (EU) 2023/1115 (EUDR) I. sz. melléklete értelmében „releváns termék”, és ezeket a termékeket az EU piacán forgalomba hozzák vagy a termékek ott forgalomba kerülnek az EUDR 2. cikkének értelmében, a beszállítóknak meg kell felelniük az EUDR ilyen termékekre vonatkozó előírásainak. Emellett kérés esetén a beszállítók késedelem nélkül minden olyan további információt megadnak a Bayernek, amelyre annak szüksége van az EUDR szerinti jogi kötelezettségeinek teljesítéséhez a „releváns termékek” tekintetében.

Minőség

A beszállítóknak jó minőségű, biztonságos és hatékony árukat és szolgáltatásokat kell nyújtaniuk, amelyek teljes mértékben megfelelnek a szerződésben rögzített szabványoknak, valamint az alkalmazandó jogszabályoknak és előírásoknak. Ez a következő szempontokat foglalja magába:

Minőségi követelmények

A beszállítóknak meg kell felelniük az általánosan elismert minőségi szabványoknak, valamint a szerződésben rögzített minőségi követelményeknek és szabványoknak, hogy olyan árukat és szolgáltatásokat biztosítsanak, amelyek következetesen megfelelnek a Bayer és ügyfelei igényeinek, elérik a szavatolt minőségi szintet, valamint rendeltetésszerű használatuk biztonságos és hatékony. A beszállítóknak haladéktalanul kezelniük kell minden olyan jelentős problémát, amely negatívan befolyásolhatja az áruk és szolgáltatások minőségét. A beszállítóknak tájékoztatniuk kell a Bayert a gyártási vagy szállítási folyamatban bekövetkező olyan változásokról, amelyek hatással lehetnek a szállított áruk és szolgáltatások specifikációira.

Biztonság és hamisítás elleni védelem

A beszállítóknak a Vámigazgatások Világszervezete (WCO) SAFE-keretrendszerével arányos, bevált biztonsági gyakorlatokat és szerződésben rögzített szabványokat kell alkalmazniuk az ellátási láncukban. A beszállítóknak a származási helytől a rendeltetési helyig biztosítaniuk kell a Bayernek szánt minden egyes szállítmány sértetlenségét.

A beszállítóknak a saját felelősségi területükön alkalmazniuk kell a szükséges és szerződésben rögzített szabványokat annak biztosítása érdekében, hogy a Bayer-termékek, azok működőképes összetevői vagy nyersanyagai, valamint a megfelelő know-how ne kerüljenek hamisítók, csempészek, tolvajok vagy más jogosulatlan harmadik felek kezébe, és ne hagyják el a jogszerű ellátási láncot. A beszállítóknak haladéktalanul elemezniük kell a harmadik féllel fennálló kapcsolatot, ha bizonyítékot szereznek vagy kapnak arra, hogy egy harmadik fél tevékenysége révén véletlenül részt vesznek hamisított, utánzott vagy más módon illegális termékek előállításában vagy értékesítésében, beleértve az olyan, exportra szánt termékeket is, amelyek a rendeltetési országban hamisított, utánzott vagy más módon illegális termékeknek minősülnek. A Bayer elvárja a beszállítóktól, hogy támogassák az utánzással, hamisítással vagy más illegális tevékenységekkel kapcsolatos tevékenységek kivizsgálását és az azok miatti felelősségre vonást.

Irányítási és vezetési rendszerek

A beszállítóknak hatékony irányítási rendszereket és irányítási struktúrát kell bevezetniük az összes alkalmazandó jogszabálynak és szabályozásnak való megfelelés elősegítése és a jelen Beszállítói Etikai Kódexben meghatározott elvárások tekintetében történő folyamatos fejlődés elősegítése érdekében. Ez az alábbi szempontokat öleli fel:

Jogi és egyéb követelmények

A beszállítóknak azonosítaniuk kell és be kell tartaniuk az összes irányadó nemzetközi, nemzeti és helyi jogszabályt és előírást, a szerződéses megállapodásokat, valamint a nemzetközileg elismert szabványokat és egyezményeket. Ez magában foglalja többek közt a jelen Beszállítói Etikai Kódexben meghatározott alapelveket. Ez utóbbi összefoglalja a fontos társadalmi, környezetvédelmi és etikai normákat, különösen a hi-vatkozott források és a Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (német törvény az ellátási lánc átvilágításáról) átvilágítási követelményei alapján. A beszállítóknak továbbá gyakorlatukat az általánosan elfogadott ipari szabványokhoz kell igazítaniuk, rendelkezniük kell minden vonatkozó engedéllyel, tanúsítvánnyal, felhasználási engedéllyel és regisztrációval, és ezeket naprakészen kell tartaniuk, valamint mindig az engedélyekben foglalt korlátozásoknak és követelményeknek megfelelően kell végezniük a tevékenységüket.

A Bayer Beszállítói Etikai Kódexében foglalt alapelvek átadása és terjesztése az ellátási láncban belül

A beszállítóknak a Beszállítói Etikai Kódexben foglalt alapelveket a beszállítói lánc további szakaszaiban is figyelembe kell venniük.

Kötelezettségvállalás és számonkérhetőség

A beszállítóknak be kell tartaniuk a jelen Beszállítói Etikai Kódexben foglalt alapelveket. A beszállítóknak a Beszállítói Etikai Kódex valamennyi alkalmazandó elemét be kell építeniük az irányítási rendszereikbe.

Felelős beszerzés

A beszállítók elkötelezik magukat a sokszínűség és a befogadás előmozdítása mellett azáltal, hogy aktívan támogatják a kisvállalkozásokkal és a sokszínű vállalkozásokkal való kapcsolatépítést, ahogyan azt a Bayer is teszi a saját beszerzési folyamatában.

Képzés és szakértelem

A beszállítók által a munkavállalóik és vezetőik számára biztosított képzési és tájékoztatói intézkedéseknek meg kell felelniük a Beszállítói Etikai Kódex és a Bayer által meghatározott képzési anyagok, például a Beszállítói Etikai Kódex iránymutatása (<https://www.bayer.com/en/procurement/supplier-code-of-conduct>) alkalmazási körének, minőségének és meghatározott kitételeinek, vagy meg kell haladniuk azokat.

Digitális hozzáférhetőség

A beszállítóknak a fogyatékossgal élők számára is hozzáférhető technológiákat és tartalmakat kell biztosítaniuk az ügyfelek és a munkavállalók számára a beszerzési folyamatokban. Ebbe beletartozik a webtartalmak hozzáférhetőségére vonatkozó legfrissebb közzétett iránymutatásoknak (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG) való megfelelés. <https://www.w3.org/WAI/standards-guidelines/wcag/>

Kockázatkezelés

A beszállítóknak olyan eljárásokat kell bevezetniük, amelyek rendszeresen azonosítják, elemzik, értékelik és csökkentik/enyhítik és kezelik a kockázatokat a jelen Beszállítói Etikai Kódex által érintett valamennyi területen.

Rendszerek, dokumentáció és értékelés

A beszállítóknak a jelen Beszállítói Etikai Kódex tartalmához kapcsolódó irányítási rendszereket és ellenőrzéseket kell kidolgozniuk, bevezetniük, használniuk és fenntartaniuk. A beszállítóknak meg kell őrizniük a jelen Beszállítói Etikai Kódexben foglalt alapelveknek való megfelelés igazolásához szükséges dokumentációt.

Értékelési és ellenőrzési jog

A beszállítók biztosítják a Bayer számára az ahhoz való jogot, hogy észszerű előzetes értesítés után értékelje és ellenőrizze teljesítményüket annak megállapítása érdekében, hogy megfelelnek-e a jelen Beszállítói Etikai Kódexben foglalt alapelveknek. Az értékeléseket és ellenőrzéseket közvetlenül a Bayer vagy egy minősített harmadik fél végzi, például felmérés vagy audit formájában.

Korrektív intézkedések

A beszállítók kötelesek indokolatlan késedelem nélkül (i) írásban jelenteni a Bayernek minden, a Bayer Beszállítói Etikai Kódexben felvázolt alapelveket érintő azonosított kockázatot, illetve ezen alapelvek megsértését, és (ii) megtenni a megfelelő korrektív intézkedéseket a szabályszerűség megelőzése, megszüntetése vagy minimalizálása érdekében. A Bayer fenntartja a jogot (i) a szabályszerűség megszüntetésére vagy minimalizálására irányuló koncepció alkalmazására, és arra, hogy (ii) a beszállító közreműködését kérje e tekintetben. Ha a beszállító nem tartotta be a Bayer Beszállítói Etikai Kódexének előírásait, és a három hónapos türelmi idő anélkül telik le, hogy a szabályszerűségi megszüntetést volna, a Bayer fenntartja a jogot, hogy saját kizárólagos mérlegelési jogkörében eljárva (i) felfüggeszesse a kereskedelmi kapcsolatot, amíg a szabályszerűségeket orvosolják, vagy (ii) rendkívüli felmondással szüntesse meg a kereskedelmi kapcsolatot, miután a megállapodás szerinti ütemezésben foglalt teljesítési határidő a kívánt eredmények elérése nélkül járt le.

Folyamatos fejlesztés

A beszállítók a jelen Beszállítói Etikai Kódexben meghatározott normáknak való megfelelés folyamatos javítása iránti elkötelezettségüket teljesítménycélok kitűzésével, végrehajtási tervek megvalósításával és a belső vagy külső értékelések, ellenőrzések és vezetői felülvizsgálatok által feltárt hiányosságokra vonatkozó szükséges korrektív intézkedések megtételével bizonyítják.

Aggályok azonosítása

A beszállítóknak ösztönözniük kell a munkavállalóikat és lehetőséget kell teremteniük a munkavállalók számára arra, hogy megtorlás, megfélemlítés vagy zaklatás veszélye nélkül jelentsék a saját vagy egy másik beszállító munkahelyén zajló gazdasági tevékenységgel kapcsolatban felmerült aggályait, panaszait és a potenciálisan jogellenes magatartást. Minden bejelentést bizalmasan kell kezelni, és amennyiben a jogszabályok lehetővé teszik, biztosítani kell a névtelenség lehetőségét. A beszállítóknak ki kell vizsgálniuk ezeket a bejelentéseket, és szükség esetén meg kell tenniük a szükséges korrektív intézkedést. A beszállítók kötelesek értesíteni a Bayert az olyan jogi lépésekről, közigazgatási vizsgálatokról és büntetőeljárásokról, amelyek hatással lehetnek a Bayer üzleti tevékenységének teljesítményére, vagy amelyek potenciálisan hátrányosan befolyásolhatják a beszállító és a Bayer hírnevét.

Ha egy beszállító vagy bármely munkavállalója úgy véli, hogy a Bayer egyik munkavállalója ezekkel az elvekkel ellentétesen járt el, vagy az ellátási láncban kockázat vagy ezen elvek megsértése merült fel, a beszállító vagy munkavállalója aggályait a Bayer Speak Up csatornáján keresztül jelentheti:

<https://www.bayer.com/en/corporate-compliance/speak-up-channel>. A beszállítók kötelesek tájékoztatni a munkavállalóikat és alvállalkozóikat arról a lehetőségről, miszerint közvetlenül és – amennyiben a jogszabályok lehetővé teszik – névtelenül is bejelentést tehetnek a Bayer Speak Up csatornáján. A Bayer nem alkalmaz megtorlást azokkal szemben, akik jóhiszeműen vetnek fel aggályokat.

Átláthatóság és tájékoztatás

A beszállítóknak a jelen Beszállítói Etikai Kódexben meghatározott elvekkel összhangban dokumentálniuk és jelenteniük kell társadalmi és környezeti hatásukat.

Keresletkezelés

A beszállítóknak folyamatosan nyomon kell követniük, hogy a Bayer megrendeléseinek nagyságrendje és/vagy a szállítási határidők negatívan befolyásolják-e – vagy ésszerűen valószínűsíthető-e, hogy így befolyásolhatják – a munkavállalók emberi jogait, és ilyen esetben haladéktalanul írásban kell értesíteniük a Bayert.

Az üzletmenet folytonossága

A beszállítóknak megfelelő üzletmenet-folytonossági terveket kell végrehajtaniuk a Bayer üzleti tevékenységét támogató műveletek tekintetében.

Szószerdet

A jelen szószerdet a Beszállítói Etikai Kódexben használt egyes kifejezéseket, szervezeteket és fogalmakat ismerteti vagy határozza meg. A Beszállítói Etikai Kódex iránymutatása további hivatkozásokat biztosítva, valamint a legfőbb elvárásokat és jó gyakorlatokat rögzítve még kimerítőbb magyarázattal szolgál a jelen kódex szempontjait illetően.

Fogalmak

A higanyról szóló Minamata Egyezmény

A Minamata Egyezmény olyan globális szerződés, amelynek célja az emberi egészség és a környezet védelme a higany káros hatásaival szemben. Ez magában foglalja az új higanybányák betiltását, a meglévő bányák fokozatos megszüntetését, a higany felhasználásának fokozatos megszüntetését és csökkentését számos termékben és folyamatban, valamint a levegőbe történő kibocsátásra, illetve a talajba és a vízbe történő kibocsátásra vonatkozó ellenőrző intézkedéseket. Az egyezmény kiterjed továbbá a higany átmeneti tárolására és hulladékká válását követő ártalmatlanítására, a higanyszennyezéssel érintett területekre, valamint az egészségvédelmi kérdésekre is. <https://www.mercuryconvention.org/>

Az ENSZ Éghajlatváltozási Keretegyezménye (UNFCCC)

Az ENSZ által kezdeményezett UNFCCC átfogó keretet határoz meg az éghajlatváltozás jelentette kihívás kezelésére irányuló kormányközi erőfeszítésekhez. Végső célja az üvegházhatású gázok légköri koncentrációjának olyan szinten történő stabilizálása, amely megakadályozza az éghajlatra nézve veszélyes emberi beavatkozást egy olyan időkereten belül, amely lehetővé teszi az ökoszisztémák természetes alkalmazkodását és a fenntartható fejlődést. www.unfccc.int

Az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek (UNGP-k)

Az ENSZ által kezdeményezett, az államoknak és a vállalatoknak szóló iránymutatások az üzleti tevékenységek során elkövetett emberi jogi visszaélések megelőzéséhez, kezeléséhez és orvoslásához.

Beszállítók

Bármilyen külső fél, amely a Bayer áruinak és szolgáltatásainak előállításához és biztosításához szükséges árut vagy szolgáltatást bocsát rendelkezésre.

Biológiai Sokféleség Egyezmény (CBD)

Az egyezmény célkitűzései a biológiai sokféleség megőrzése, összetevőinek fenntartható használata, valamint a genetikai erőforrások kereskedelmi és egyéb hasznosításából származó előnyök igazságos és méltányos megosztása. A megállapodás valamennyi ökoszisztémára, fajra és genetikai erőforrásra kiterjed. <https://www.cbd.int/>

Digitális hozzáférhetőség

Technológiai termékek és digitális tartalmak olyan minősége, amely lehetővé teszi a fogyatékkal élő emberek számára, hogy önállóan is részt vegyenek a digitális világban. A digitális hozzáférhetőség körébe tartozik az élő és rögzített videók feliratozása, az olyan platformok, amelyeken egér használata nélkül is lehetséges a navigáció, illetve az olyan formátumú szövegek, amelyek színek számára is olvashatók.

Emberkereskedelem

Az emberkereskedelem emberek kizsákmányolás céljából való toborzása, rejtegetése és szállítása erőszakkal, megfélemlítéssel vagy egyéb kényszer alkalmazásával, valamint kényszermunka alkalmazása velük szemben.

ENSZ Globális Megállapodás (UNGC)

Az ENSZ által ösztönzött önkéntes kezdeményezés, amely a vezérigazgatók azon kötelezettségvállalásán alapul, hogy megvalósítják az egyetemes fenntarthatósági elveket (más néven „Az ENSZ Globális Megállapodás tíz alapelve”), és lépéseket tesznek az ENSZ fenntartható fejlődési céljainak támogatásához. www.unglobalcompact.org

Erdészeti kockázatot jelentő árucikkek (vagy erdőirtás veszélyével járó termékek)

Olyan árucikk, amelynek előállítása érdekében erdős területet mezőgazdasági hasznosításra alakítanak át. A mezőgazdasággal kapcsolatos erdőirtás nagy részéért a következő hét árucikk felelős: fatermékek, pálma(magbél)olaj, szarvasmarha, szója, gumi, kávé és kakaó. <https://www.cdp.net/en/forests>

Felelős beszerzés

Olyan proaktív üzleti program, amely ösztönzi a kisvállalkozók és a sokszínű beszállítók alkalmazását. A sokszínű beszállító olyan vállalkozás, amely legalább 51%-os arányban nő, fogyatékkal élő személy, illetve az LMBTQ+-közösséghez vagy más alulreprezentált közösséghez tartozó személy tulajdonában áll.

Fenntarthatóság

A fenntarthatóság magában foglalja az etika, a munka és az emberi jogok, valamint az egészség, a biztonság és a környezetvédelem területét.

Fenntarthatósági szabványok és tanúsítványok

Önkéntes, általában külső felek által értékelt, környezeti, társadalmi, etikai és biztonsági kérdésekre vonatkozó normák és szabványok, amelyek elfogadásával a vállalatok célja, hogy tanúsítsák a szervezetük vagy termékeik bizonyos területeken nyújtott teljesítményét; pl. Erdőgondnoksági Tanács, Roundtable on Sustainable Palm Oil (fenntartható pálmaolajjal foglalkozó kerekasztal), Responsible Minerals Initiative (felelős módon beszerzett ásványokra vonatkozó kezdeményezés), Rainforest Alliance (Esőerdő Szövetség).

Hozzáférhetőség

A hozzáférhetőség egy termék vagy tér tervezési tulajdonságaira vonatkozik; a hozzáférhető termékeket és tereket úgy tervezik meg, hogy a fogyatékkal élő emberek maximálisan használni tudják őket, és ezáltal másokkal egyenlő módon férjenek hozzá a termékekhez, illetve a környezethez.

Körforgásos gazdaság

A körforgásos gazdaság három alapelvre épül, amelyek a következők: 1. A hulladék és a szennyezés megszüntetése, 2. A termékek és anyagok körforgásban tartása (a legmagasabb értéken), 3. A természet megújítása. Ezt a megújuló energiaforrásokra és anyagokra való átállás támogatja. <https://www.ellenmacarthurfoundation.org/>

Konfliktusövezetektől származó ásványkincsek

A jelenlegi meghatározás szerint konfliktusövezetektől származó ásványkincseknek minősül a fémek közül az arany, valamint a tantal, az ón és a volfrám, amelyek a kassziterit, a kolumbit-tantalit, illetve a volframit ásványok származékai. Ezeket szokás „3TG”-ként is említeni. www.responsiblemineralsinitiative.org

Munkavállalók

A Bayer munkavállalónak tekint minden, a beszállítónál munkavállalóként vagy megbízottként munkát végző személyzeti tagot.

Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO)

Az ILO az ENSZ 187 tagállamának kormányait, munkáltatóit és munkavállalóit összefogó szervezet, amely munkaügyi normákat, irányelveket és programokat dolgoz ki annak érdekében, hogy minden munkavállaló számára lehetővé tegye a tisztességes munkát. www.ilo.org

Párizsi Megállapodás

A Párizsi Megállapodás egy jogilag kötelező érvényű nemzetközi egyezmény az éghajlatváltozásról. Célja, hogy a globális felmelegedést jóval 2, lehetőleg 1,5 Celsius-fok alatt tartsa az iparosodás előtti szinthez képest.

Pharmaceutical Supply Chain Initiative (PSCI) (A gyógyszerellátási láncra vonatkozó kezdeményezés)

Nonprofit üzleti szervezet, amelynek tagjai olyan gyógyszeripari vagy egészségügyi vállalatok, amelyek mindannyian ugyanazt a globális gyógyszeripari és egészségügyi ellátási lánc egészét érintő, kiemelkedő biztonsági, környezetvédelmi és társadalmi eredményekre vonatkozó elképzelést támogatják. A PSCI célja, hogy összefogja a tagokat a felelős ellátási láncban belüli gyakorlatok, az emberi jogok, a környezeti fenntarthatóság és a felelős üzleti magatartás meghatározása, kialakítása és elősegítése érdekében. <https://pscinitiative.org/home>

RE100

Globális vállalati megújulóenergia-kezdeményezés, amely több száz olyan vállalkozást tömörít, amelyek elkötelezték magukat, hogy 100%-ban megújuló villamos energiát használnak. <https://www.there100.org/>

Round Table on Responsible Soy (RTRS) (A szója felelős forrásból való beszerzését szorgalmazó szervezet)

A felelős szemléletű szójatermesztés, -kereskedelem és -felhasználás terjesztéséért tevékenykedő nonprofit szervezet. Együttműködik a szója értékláncban részt vevő és ahhoz kapcsolódó szereplőkkel a termeléstől egészen a fogyasztásig. Mindezt egy globális, a felelős szójatermesztésről sokszereplős párbeszédet lehetővé tevő platform segítségével teszi, valamint egy globális tanúsítási szabvány kifejlesztésével, alkalmazásával és tanúsításával <https://responsiblesoy.org>

Roundtable on Sustainable Palm Oil (RSPO) (A fenntartható pálmaolajjal foglalkozó kerekasztal)

Nonprofit szervezet, amely a pálmaolajipar hét különböző ágazatának érdekeltjeit tömöríti. Az RSPO kidolgozott egy sor környezeti és társadalmi kritériumot, amelyeknek a vállalatoknak meg kell felelniük ahhoz, hogy tanúsítottan fenntartható pálmaolajat állíthassanak elő. Az RSPO tagjai kötelezettséget vállaltak arra, hogy az RSPO által tanúsított fenntartható pálmaolajat termelnek, szereznek be és/vagy használnak. <https://rspo.org/about>

Science Based Targets initiative (SBTi) (Tudományos alapú célok kezdeményezés)

Nonprofit üzleti szervezet. A CDP, az UNGC, a Világ Erőforrásai Intézet (World Resources Institute, WRI) és a Természetvédelmi Világalap (World Wide Fund for Nature, WWF) közötti partnerség. Az SBTi az éghajlati tudományokkal összhangban meghatározza és előmozdítja a kibocsátáscsökkentés és a nettó zero kibocsátásra vonatkozó célkitűzések legjobb gyakorlatait. <https://sciencebasedtargets.org/>

Sokszínű beszállító

Olyan, magántulajdonban álló vállalkozás, amely legalább 51%-os arányban nő, fogyatékkal élő személy, illetve az LMBTQ+-közösséghez vagy más alulreprezentált közösséghez tartozó személy tulajdonában áll.

Stockholmi Egyezmény a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról

A Stockholmi Egyezmény egy globális szerződés, amelynek célja az emberi egészség és a környezet védelme a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokkal szemben (POP-k). A POP-k megszüntetésére, illetve kibocsátásuk csökkentésére koncentrál. Rendszert hoz létre az elfogadhatatlanul veszélyesnek minősített további vegyi anyagok kezelésére. Az egyezmény végső soron kijelöli a veszélyes POP-któl mentes jövő felé vezető utat, és ígéretet fogalmaz meg a gazdaságunknak a mérgező vegyi anyagoktól való függetlenítésére vonatkozóan. <http://www.pops.int/>

Személyes adatok

Személyes adatnak minősül egy azonosított vagy azonosítható természetes személyre vonatkozó bármely információ.

Szervezetek, egyezmények és kezdeményezések

Bázei Egyezmény a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának és ártalmatlanításának ellenőrzéséről

A Bázei Egyezmény célja az emberi egészség és a környezet védelme a veszélyes és egyéb hulladékok keletkezéséből, kezeléséből, határokon átnyúló szállításából és ártalmatlanításából eredő káros hatásokkal szemben. <http://www.basel.int/>

Szervezet szénlábnyma (Organizational Carbon Footprint, OCF vagy CCF)

Az egy szervezet (OCF) vagy vállalat (CCF) által egy év alatt közvetlenül (1. alkalmazási kör) és közvetve (2. és 3. alkalmazási kör) kibocsátott összes üvegházhatású gáz (ÜHG), jellemzően szén-dioxid-egyenértékben (CO₂e) megadva. Az elszámolás általános szabványa az ÜHG-protokoll. Az OCF mérőszám egy adott szervezet éghajlatváltozásra gyakorolt hatását jelzi, és a fenntarthatósági stratégiák és az összkibocsátás csökkentését célzó kezdeményezések kialakításához használják.

Tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok (POP-k)

Az emberi egészséget és az ökoszisztémákat súlyosan és globálisan veszélyeztető szerves kémiai anyagok. <https://www.unep.org/explore-topics/chemicals-waste/what-we-do/persistent-organic-pollutants-pops>

Termék szénlábnyma (Product Carbon Footprint, PCF)

A legelfogadottabb módszer egy termék éghajlatra gyakorolt hatásának meghatározására, amely számításba veszi a gyártás során történő teljes ÜHG-kibocsátást, szén-dioxid-egyenértékben (CO₂e) kifejezve.

A PCF lehet részleges, ún. bölcsőtől a gyárkapuig, illetve teljes, ún. bölcsőtől a sírig terjedő.

Together for Sustainability (TfS) Initiative (Együtt a fenntarthatóságért)

Nonprofit üzleti szervezet. Tagjai vegyipari vállalatok. Célja pedig az iparág fenntartható ellátási láncokra vonatkozó szabványának kialakítása. Egységesített megközelítést dolgozott ki a beszállítók fenntarthatósági teljesítményének értékelésére és javítására, valamint értékeléseket és auditokat oszt meg a tagok között. www.tfs-initiative.com

ÜHG-protokoll (GHG Protocol)

Az ÜHG-protokoll átfogó, globális szabványosított keretrendszert határoz meg az üvegházhatású gázok (ÜHG) kibocsátásának mérésére és kezelésére a magán- és az állami szektorban és az értékláncokban, valamint a csökkentésre irányuló intézkedésekre vonatkozóan. A Világ Erőforrásai Intézet (World Resources Institute, WRI) és az Üzleti Világtanács a Fenntartható Fejlődésért (World Business Council for Sustainable Development, WBCSD) partnerségére alapozva működik együtt kormányzatokkal, iparági szervezetekkel, nonprofit szervezetekkel, vállalkozásokkal és egyéb szervezetekkel.

Üvegházhatású gázok (ÜHG)

Olyan gázok, mint például a szén-dioxid és a metán, amelyek megkötik és megtartják a hőt a légkörben, és hozzájárulnak az éghajlatváltozáshoz. Az 1. alkalmazási körbe tartozó kibocsátás a jelentéstevő szervezet irányítása alatt vagy tulajdonában álló forrásokból származó közvetlen ÜHG-kibocsátásra vonatkozik. A 2. alkalmazási körbe tartozó kibocsátások alatt a villamos energia, gőz, hő vagy hűtés vásárlásával kapcsolatos közvetett üvegházhatásúgáz-kibocsátást értjük. A 3. alkalmazási körbe tartozó kibocsátásokat a jelentést készítő szervezet tulajdonában vagy irányítása alatt nem álló, de a szervezet értékesítési láncában közvetve érintett eszközökből származó tevékenységek eredményezik. www.ghgprotocol.org

Veszélyes anyagok

Az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága (ENSZ-EGB) által kidolgozott, a vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszerében (GHS) meghatározottak szerint.

Veszélyes áruk

Olyan anyag (ideértve az anyagokat, oldatokat, keverékeket és hulladékokat) vagy cikk, amely a veszélyes áruk szállítására vonatkozó ENSZ-ajánlások vagy bármely nemzeti vagy nemzetközi szállításszabályozási rendszer szerint veszélyes árunak vagy veszélyes anyagnak minősül. A szállítás adott esetben csak bizonyos feltételek mellett engedélyezett, illetve bizonyos szállítási módok esetén tiltott. <https://unece.org/transport/dangerous-goods>

Vízgazdálkodás

Az édesvízi erőforrásokkal való fenntartható és méltányos gazdálkodást elősegítő és támogató gyakorlatok összessége. Ezek a saját működés vízfelhasználásának hatékonyságától egészen a beszállítókkal való együttműködésig és azon túl is terjednek. Segíti a vizet használókat abban, hogy kezeljék a saját kockázataikat és éljenek a vízzel kapcsolatos lehetőségekkel (pl. a termelési folyamatokhoz szükséges vízmennyiség biztosítása a vállalkozások számára), és elősegíti a hosszú távú vízbiztonságot mindenki számára. <https://ceowatermandate.org/>

Vízhiány

A vízhiány olyan állapot, amikor a vízigény meghaladja a rendelkezésre álló vízkészlet negyven százalékát. Olyan helyzetekben merül fel, amikor nincs elegendő víz az emberi és környezeti vízigények egyidejű kielégítésére. <https://www.wri.org/>

Hivatkozások

1. Külső források:

Etika

- // 536/2014/EU rendelet <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2014/536/oj/eng>
- // AAALAC International <https://www.aaalac.org/>
- // Általános adatvédelmi rendelet (GDPR) <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj/eng>
- // Az ENSZ Globális Megállapodás tíz alapelve <https://unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles>
- // Az USA Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hatóságának (FDA) előírásai <https://www.ecfr.gov/>
- // Helsinki Nyilatkozat <https://www.wma.net/what-we-do/medical-ethics/declaration-of-helsinki/>
- // International Council for Harmonisation (Nemzetközi Harmonizációs Tanács) <https://www.ich.org/>

Munkajog és emberi jogok

- // A konfliktusok által érintett és nagy kockázatot jelentő térségekből származó ásványok felelősségteljes ellátási lánc tekintetében követendő kellő gondosságról szóló OECD-útmutatás – OECD https://www.oecd.org/en/publications/oecd-due-diligence-guidance-for-responsible-supply-chains-of-minerals-from-conflict-affected-and-high-risk-areas_9789264252479-en.html
- // Az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata | ENSZ <https://www.un.org/en/about-us/universal-declaration-of-human-rights>
- // Konfliktusövezetektől származó ásványkincsek www.responsiblemineralsinitiative.org
- // Nemzetközi munkaügyi szabványok (ILO) <http://www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/fundam/index.htm.ilo.org>

Egészség és biztonság

- // A vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere (GHS) <https://unece.org/transport/dangerous-goods/ghs-rev11-2025>
- // PSCI (pscinitiative.org) <https://pscinitiative.org/home>
- // Responsible Care Global Charter (Felelős Gondoskodás Egyetemes Nyilatkozata) <https://www.icca-chem.org/responsible-care-global-charter/>
- // Veszélyes áruk: A veszélyes áruk szállítására vonatkozó ENSZ-ajánlások <https://unece.org/transport/dangerous-goods/un-model-regulations-rev-24>

Éghajlat- és környezetvédelem

- // Az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hatósága (Food and Drug Administration, FDA) <https://www.fda.gov/drugs/pharmaceutical-quality-resources/current-good-manufacturing-practice-cgmp-regulations>
- // Bázei Egyezmény <https://www.basel.int>
- // Biológiai Sokféleség Egyezmény <https://www.cbd.int/>
- // Körforgásos gazdaság <https://www.ellenmacarthurfoundation.org/>
- // Minamata Egyezmény <https://www.mercuryconvention.org>
- // RE100 <https://www.there100.org/>
- // RTRS <https://responsiblesoy.org/>
- // RSPO <https://rspo.org/about>
- // Science Based Targets (Tudományos alapú célkitűzések) <https://sciencebasedtargets.org/>
- // Stockholmi Egyezmény <https://www.pops.int>
- // UNFCCC www.unfccc.int

Irányítási és vezetési rendszerek

- // Az Egyesült Nemzetek Szervezetének alapelvei https://www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf
- // ENSZ Globális Megállapodás <http://www.unglobalcompact.org>
- // Together for Sustainability (Együtt a fenntarthatóságért) <http://www.tfs-initiative.com>

2. Bayer-specifikus források:

- // A Bayer állatjóléti és -vizsgálati elvei <https://www.animalstudies.bayer.com/>
- // A Bayer emberi jogokkal kapcsolatos szabályzata <https://www.bayer.com/sites/default/files/v6bayer-human-rights-policy-en-2024-04-15.pdf>
- // A Bayer hamisítványokkal kapcsolatos figyelemfelhívó weboldala <https://www.bayer.com/en/products/beware-of-counterfeits>
- // Állatjólét <https://www.bayer.com/en/animal-studies/animal-studies-our-responsibility>
- // Bayer Etikai Kódex <https://www.bayer.com/en/commitments/code-of-conduct>
- // Éghajlatvédelem <https://www.bayer.com/en/sustainability/climate-protection>
- // Fenntarthatóság a Bayernél <http://www.bayer.com/en/Sustainability-and-Commitment.aspx>
- // Speak Up csatorna <https://www.bayer.com/en/corporate-compliance/speak-up-channel>
- // Vizekre vonatkozó álláspont <https://www.bayer.com/en/sustainability/water-stewardship>



Bayer AG
Beszerzés
51368 Leverkusen, Németország
<https://www.bayer.com/en/procurement>
2025-ös verzió